

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 April 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 75(а) предварительного перечня*
Мировой океан и морское право

Доклад о работе Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты

Письмо Сопредседателей Специальной рабочей группы полного состава от 22 апреля 2014 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имеем честь препроводить Вам прилагаемый доклад о работе Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, заседавшей в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 31 марта 2014 года, во исполнение пункта 243 резолюции 68/70 Генеральной Ассамблеи. В докладе, в частности, в разделе II, содержатся согласованные рекомендации в адрес шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и указания Группе экспертов Регулярного процесса и секретариату Регулярного процесса, касающиеся подготовки первой глобальной комплексной морской оценки.

Будем признательны за распространение настоящего письма и доклада в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту повестки дня, озаглавленному «Мировой океан и морское право».

(Подпись) Жуан Мигел Мадурейра

(Подпись) Фернанда Мильикай

* A/69/50.



Доклад Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты

I. Доклад Специальной рабочей группы полного состава

1. В соответствии с пунктом 243 резолюции [68/70](#) Генеральной Ассамблеи в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 31 марта 2014 года прошло пятое совещание Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты.
2. Совещание открыли сопредседатели Рабочей группы Жуан Мигел Мадурейра (Португалия) и Фернанда Мильякай (Аргентина). Вступительное заявление от имени Генерального секретаря сделал заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам Юрисконсульт Мигел де Серпа Суареш.
3. На совещании присутствовали представители 68 государств-членов, 2 государств, не являющихся членами, и 6 межправительственных организаций и других органов¹.
4. В совещании также приняли участие общие координаторы Группы экспертов Регулярного процесса, учрежденной во исполнение пункта 209 резолюции [65/37](#) А Генеральной Ассамблеи, а именно: Лорна Иннисс (Барбадос) и Алан Симкок (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)².
5. В распоряжении участников совещания находилась следующая вспомогательная документация и информация: а) предварительная повестка дня, аннотированная предварительная повестка дня и формат, включая предлагаемую организацию работы; и б) информация о пересмотренной схеме первой глобальной комплексной морской оценки, подготовленной Группой экспертов.
6. Рабочая группа утвердила повестку дня (см. приложение I к настоящему докладу) и согласовала предложенный сопредседателями порядок организации работы. Ряд делегаций выступили с общими заявлениями, и некоторые делегации объявили, что они внесли или намерены внести взносы в целевой фонд добровольных взносов для целей поддержки мероприятий в рамках Регулярного процесса.
7. По пункту 4 повестки дня сопредседатели представили доклад бюро Рабочей группы, и Рабочая группа приняла его к сведению³. При рассмотрении пункта 5 повестки дня Рабочая группа рассмотрела ход подготовки первой гло-

¹ Полный список участников имеется на веб-сайте Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата (http://www.un.org/Depts/los/global_reporting/global_reporting.htm).

² Список членов Группы экспертов размещен по адресу: www.un.org/Depts/los/global_reporting/Group_of_Experts_2013.pdf.

³ Бюро состоит из следующих государств-членов: Аргентина, Болгария, Гана, Греция, Испания, Кения, Китай, Объединенная Республика Танзания, Республика Корея, Соединенные Штаты Америки, Украина, Чили, Шри-Ланка, Эквадор и Эстония.

бальной комплексной морской оценки и приняла к сведению обновленную схему оценки. Перед Рабочей группой выступили координаторы Группы экспертов, затронувшие вопросы назначения в состав контингента экспертов, назначения и распределения экспертов, назначения в состав коллегий экспертов, а также проблемы, связанные с соблюдением графика подготовки оценки. Было отмечено, что государства-члены могли бы оказать содействие процессу назначения экспертов в состав контингента экспертов двумя способами: путем назначения отдельных экспертов для устранения любых пробелов в компетенции контингента экспертов; и путем информирования региональных групп о том, что такие кандидатуры должны представляться для назначения отдельно от любого ежемесячного списка кандидатов для выборов.

8. Что касается графика подготовки первой глобальной комплексной морской оценки, то Рабочая группа постановила, что проект оценки будет направлен государствам-членам и рецензентам для рассмотрения в два этапа — первоначальные проекты глав, которые будут разосланы секретариатом Регулярного процесса в конце июня 2014 года, и весь проект, в том числе обновленные первоначальные проекты глав, который будет разослан в конце августа 2014 года. Тогда у государств-членов будет возможность представить свои замечания по первоначальным проектам глав в июле 2014 года, если они этого пожелают, и в остальном завершить рассмотрение проектов глав до конца октября 2014 года.

9. Перейдя к пункту 6 повестки дня, Рабочая группа рассмотрела источники финансирования для издания резюме первой глобальной комплексной морской оценки и постановила рекомендовать Генеральной Ассамблее напомнить о ее решении о том, что сопредседателями Рабочей группы должно быть представлено резюме для издания в качестве документа Ассамблеи.

10. В рамках пункта 7 повестки дня Рабочая группа рассмотрела вопрос о ресурсах, необходимых для поддержки Регулярного процесса, включая состояние созданного для этого Целевого фонда. Рабочая группа получила доклад секретариата о состоянии Целевого фонда для Регулярного процесса. Секретариат подчеркнул, что в настоящее время имеющиеся в Целевом фонде средства могут помочь участию членов Группы экспертов из развивающихся стран лишь в одном совещании Группы экспертов, и напомнил Рабочей группе о том, что без дополнительного финансирования у них не будет возможности принимать участие в дополнительных заседаниях для подготовки первой глобальной комплексной морской оценки.

11. Что касается проведения семинаров в порядке содействия первому циклу Регулярного процесса, то принимающей стороной был представлен доклад о работе проведенного под эгидой Организации Объединенных Наций семинара по северной части Индийского океана, Аравийскому морю, Красному морю и Аденскому заливу и району компетенции Региональной организации по защите морской среды/Региональной комиссии по рыболовству (Ченнаи, Индия, 27–29 января 2014 года). Один из организаторов сообщил о результатах семинара по Южной Атлантике, состоявшегося 28–30 октября 2013 года в Гран-Басаме, Кот-д'Ивуар. Рабочая группа приняла к сведению краткие справки о работе этих семинаров (см. [A/68/766](#) и [A/68/812](#) соответственно)⁴. Представитель Межправительственной океанографической комиссии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, выступая также от

имени Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, сообщил об оказании Регулярному процессу технической и научной поддержки.

12. Рабочая группа рассмотрела предложенный сопредседателями на основе обсуждений с бюро Рабочей группы проект рекомендаций в адрес шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и указания Группе экспертов и секретариату Регулярного процесса, касающиеся подготовки первой глобальной комплексной морской оценки. Рабочая группа согласовала текст рекомендаций и указания (см. раздел II настоящего доклада).

II. Рекомендации в адрес шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и указания Группе экспертов и секретариату Регулярного процесса, касающиеся подготовки первой глобальной комплексной морской оценки.

A. Рекомендации в адрес шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи

13. Специальная рабочая группа полного состава одобрила следующие рекомендации для представления Генеральной Ассамблее.

1) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению схему первой глобальной комплексной морской оценки Регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты (приложение II к настоящему докладу).

2) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее напомнить о своем решении о том, что сопредседателями Рабочей группы должно быть представлено резюме первой глобальной комплексной оценки состояния морской среды для издания в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи.

3) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее признать важную роль бюро Рабочей группы в практическом осуществлении решений и ориентиров Рабочей группы в межсессионный период в соответствии с пунктом 205 резолюции [66/231](#) Ассамблеи и просит бюро продолжать надзор за ходом работы для руководства процессом, ведущим к завершению первой глобальной комплексной оценки состояния морской среды к 2014 году.

4) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее признать работу Группы экспертов Регулярного процесса в ходе второго этапа первого оценочного цикла и настоятельно призвать региональные группы, которые еще не сделали этого, назначить экспертов в Группу экспертов в соответствии с пунктом 180 резолюции [64/71](#) Ассамблеи.

- 5) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее признать работу отдельных членов контингента экспертов, участвовавших в подготовке первой глобальной комплексной морской оценки.
- 6) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее выразить свою признательность за проведение восьми семинаров в поддержку Регулярного процесса, как указано в Руководстве для семинаров (см. [A/66/189](#), приложение II).
- 7) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее приветствовать проведение технических семинаров по вопросам укрепления потенциала в области комплексных оценок, состоявшихся в Бангкоке и Мапуту в 2012 году и в Абиджане и Фритауне в 2013 году.
- 8) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению краткие справки о работе семинаров, проведенных в Гран-Басаме, Кот-д'Ивуар, с 28 по 30 октября 2013 года и в Ченнаи, Индия, с 27 по 29 января 2014 года (см. [A/68/766](#) и [A/68/812](#) соответственно).
- 9) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее с удовлетворением принять к сведению материально-техническую поддержку Регулярного процесса со стороны Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Межправительственной океанографической комиссии, а также оказанную ими и другими организациями поддержку семинарам в рамках Регулярного процесса и техническим семинарам по вопросам укрепления потенциала в области проведения комплексных оценок.
- 10) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее с удовлетворением отметить взносы, поступившие в целевой фонд добровольных взносов для поддержки мероприятий Регулярного процесса, выразить серьезную озабоченность по поводу ограниченности ресурсов целевого фонда и настоятельно призвать государства-члены, международные финансовые учреждения, учреждения-доноры, межправительственные организации, неправительственные организации, а также физических и юридических лиц вносить финансовые взносы в такие фонды, учрежденные во исполнение пункта 183 резолюции [64/71](#) Генеральной Ассамблеи 4 декабря 2009 года, и вносить иной вклад в Регулярный процесс.
- 11) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее напомнить о ее решении рассмотреть необходимость обеспечения устойчивости осуществляемой в рамках Регулярного процесса деятельности и продолжить рассмотрение вопроса о необходимости обеспечения предсказуемости и устойчивости финансовых ресурсов для поддержки операций в рамках Регулярного процесса.
- 12) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует Генеральной Ассамблее признать поддержку, оказанную Отделом по вопросам океана и морскому праву в качестве секретариата Регулярного процесса,

признавая при этом и без того значительную ограниченность его ресурсов.

13) Специальная рабочая группа полного состава рекомендует созвать ее следующее совещание в первой половине 2015 года.

В. Указания Группе экспертов и секретариату Регулярного процесса, касающиеся подготовки первой глобальной комплексной морской оценки

14. Специальная рабочая группа полного состава постановляет утвердить следующие указания Группе экспертов и секретариату Регулярного процесса, касающиеся подготовки первой глобальной комплексной морской оценки.

- 1) Специальная рабочая группа полного состава просит Группу экспертов провести все оставшиеся необходимые консультации с соответствующими международными органами и форумами по Арктике и Антарктике.
- 2) Специальная рабочая группа полного состава просит Группу экспертов выявить пробелы в областях компетенции контингента экспертов и далее просит секретариат Регулярного процесса в консультации с бюро предложить государствам-членам назначить экспертов для устранения каких-либо подобных пробелов.
- 3) Специальная рабочая группа полного состава настоятельно призывает Группу экспертов в кратчайший возможный срок завершить назначение и распределение экспертов по разделам первой глобальной комплексной морской оценки Регулярного процесса для утверждения бюро, с тем чтобы Группа экспертов могла завершить свою работу по подготовке оценки.
- 4) Специальная рабочая группа полного состава настоятельно призывает Группу экспертов предложить механизмы формирования коллегии рецензентов из членов контингента экспертов Регулярного процесса для утверждения бюро, принимая во внимание необходимость обеспечения того, чтобы в состав коллегии рецензентов не входили те, кто ранее участвовал в подготовке рабочих документов или глав, которые им поручено отрецензировать.
- 5) Специальная рабочая группа полного состава просит секретариат Регулярного процесса направить проект первой глобальной комплексной морской оценки государствам-членам и рецензентам для рассмотрения в два этапа, а именно: первоначальные проекты глав — в конце июня 2014 года, а весь проект, в том числе обновленные первоначальные проекты глав, — в конце августа 2014 года. Специальная рабочая группа полного состава считает, что таким образом государства-члены будут иметь возможность представить свои замечания по первоначальным проектам глав в июле, если они этого пожелают, и в остальном завершить свое рассмотрение проектов глав до конца октября 2014 года.
- 6) Специальная рабочая группа полного состава просит Группу экспертов пересмотреть первую глобальную комплексную морскую оценку с учетом замечаний коллегии рецензентов и государств-членов, полученных до конца октября 2014 года, и представить пересмотренный проект вместе

с полученными замечаниями в бюро для утверждения и передачи на рассмотрение Специальной рабочей группой полного состава.

7) Специальная рабочая группа полного состава постановляет, что Группе экспертов в консультации с бюро и секретариатом Регулярного процесса надлежит рассмотреть пути улучшения координации с другими учреждениями и органами, проводящими оценки, касающиеся океанов, в том числе посредством обмена информацией и данными об оценках.

Приложение I

Повестка дня пятого совещания Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты

1. Открытие совещания.
2. Утверждение повестки дня.
3. Организация работы.
4. Доклад бюро Специальной рабочей группы полного состава.
5. Подготовка первой глобальной комплексной морской оценки Регулярного процесса.
6. Резюме первой глобальной комплексной морской оценки.
7. Ресурсы, необходимые для поддержки Регулярного процесса, включая состояние Целевого фонда для Регулярного процесса.
8. Семинары в порядке содействия первому циклу Регулярного процесса.
9. Принятие рекомендаций в адрес шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.
10. Прочие вопросы.
11. Закрытие совещания.

Приложение II

Схема^a первой глобальной комплексной^b морской оценки Регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты^c

Часть I Резюме

Данная часть будет построена иначе, чем основной доклад: в ней будут освещены наиболее значимые выводы. Она будет призвана обозначить:

- a) то, как проводилась оценка;*
- b) общую оценку масштабов антропогенного воздействия на океаны и общей ценности океанов для людей;*
- c) основные угрозы морской среде, а также экономическому и социальному благополучию человека;*
- d) потребности в наращивании потенциала и эффективные подходы к удовлетворению таких потребностей; и*
- e) наиболее серьезные пробелы в знаниях и возможные пути их восполнения.*

Часть II Контекст оценки

Глава 1

Планета: океаны и жизнь

В данной главе будет дан в общих чертах вводный обзор того, какую роль играют в жизни планеты океаны и моря, как они функционируют и каковы взаимоотношения человека с ними.

Глава 2

Мандат, источники информации и метод работы

2.A. Задачи, охват и мандат Регулярного процесса, согласованные Генеральной Ассамблеей.

^a В настоящем приложении схема приводится в том виде, в каком она была принята Специальной рабочей группой полного состава на ее третьем совещании (23–27 апреля 2012 года), с последовательной нумерацией глав. Часть VI была дополнительно доработана Группой экспертов и принята бюро. Рабочая группа приняла к сведению обновленную схему 31 марта 2014 года.

^b В данном контексте слово «комплексная» подразумевает оценку влияния сразу нескольких индивидуальных стресс-факторов и рассмотрение совокупного воздействия на морские экосистемы, т. е. общего воздействия множественных процессов и видов деятельности, пересекающихся друг с другом во времени и пространстве.

^c Первая глобальная комплексная морская оценка не будет включать какого-либо анализа проводимой политики.

2.B. Логическое обоснование Регулярного процесса и объяснение необходимости обеспечить регулярные оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты (в том числе объяснение того нового, что отражено в первой глобальной комплексной морской оценке).

2.C. Общие вопросы, касающиеся сбора экологических, экономических и социальных данных относительно океанов и морей и относительно их использования человеком, включая национальную, региональную и глобальную работу над обобщением и анализом информации и данных, выверкой качества данных и обеспечением доступа к информации.

2.D. Описание процедур, согласованных для целей проведения первой глобальной комплексной морской оценки, и того, как эти процедуры осуществлялись, включая подход к моментам состыковки науки с политикой, отбор участников оценки, выбор вариантов установления исходных параметров, описание и классификацию факторов неопределенности и выверку качества данных.

Часть III

Оценка основных экосистемных услуг, получаемых от морской среды (помимо снабженческих)^d

Несколько глав в данной части будет в значительной степени опираться на работу Межправительственной группы экспертов по изменению климата. Будет поставлена цель использовать работу Группы, а также работу по линии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, но не дублировать или оспаривать их.

Глава 3

Научное понимание экосистемных услуг

Обзор состояния дел с научным пониманием экосистемных услуг, включая сбор данных, управление информацией, различия между разными районами мира и исследовательские потребности.

Глава 4

Роль океанов в гидрологическом цикле

4.A. Взаимодействия между морским и пресноводным сегментами гидрологического цикла: темпы круговорота и изменения в нем — притоки пресной воды в море и их взаимодействие с ним, включая последствия, которыми оборачиваются для морской среды изменения в этих притоках в силу изменений в континентальных ледяных покровах и ледниках, а также антропогенные изменения в этих притоках (например, строительство плотин или увеличение отводов) — сокращение ледяного покрова — изменение уровня моря.

4.B. Экологические, экономические и социальные последствия потепления океана, изменения уровня моря, включая последствия, которыми подъемы

^d Главной снабженческой услугой океанов является снабжение пищей, которое освещено в части IV («Оценка сквозных вопросов: продовольственная безопасность и безопасность питания»). Прочие снабженческие услуги освещены в части V («Оценка других видов человеческой деятельности в морской среде»).

уровня моря оборачиваются для безопасности и для низко расположенных стран, а также антропогенные и иные изменения в пресноводных притоках в море.

4.C. Химический состав морской воды: соленость и содержание питательных веществ в различных водных массах — изменения в солености и содержании питательных веществ.

4.D. Экологические, экономические и социальные последствия изменений в солености и содержании питательных веществ.

4.E. Роль океанов в передаче тепла: потепление океана — общее влияние океанов на температуру поверхности и типы циркуляции — океанические колебания — Эль-Ниньо и сходные явления.

4.F. Экологические, экономические и социальные последствия изменений в температуре океана и крупных океанических температурных явлений.

Глава 5

Взаимодействие морской и воздушной среды

5.A. Роль морей в регулировании атмосферных потоков и концентрации кислорода и углекислого газа (производство кислорода, связывание углекислого газа): роль океанов и морей как поглотителей углекислого газа — вопросы относительно поддержания или усиления этой роли.

5.B. Масштабность и значимость угольной промышленности.

5.C. Метеорологические явления, связанные с океанами: ураганы и тайфуны — муссонные дожди — пассаты.

5.D. Экологические, экономические и социальные последствия тенденций в метеорологических явлениях, включая изменения в частотности и силе бурь, воздействие на моря, покрытые значительную часть года льдом, и на зависящие от них сообщества, а также последствия для малых островных развивающихся государств.

5.E. Закисление океана: степень и масштаб закисления океана в результате человеческой деятельности (включая обесцвечивание кораллов).

5.F. Экологические, экономические и социальные последствия тенденций в закислении океана (со ссылкой на часть IV «Оценка сквозных вопросов: продовольственная безопасность и безопасность питания»).

Глава 6

Первичная продукция, круговорот питательных веществ, поверхностный слой и планктон

6.A. Глобальное распределение первичной продукции: причины нынешней картины распределения — факторы, сказывающиеся на круговороте питательных веществ и на изменчивости и жизнестойкости низшего уровня трофической сети — известные и прогнозируемые изменения, включая изменения в ультрафиолетовом излучении из-за проблем с озоновым слоем.

6.B. Поверхностный слой и планктон: роль поверхностного слоя — влияющие на него факторы — вариации в планктонных организмах.

6.С. Экологические, экономические и социальные последствия тенденций в первичной продукции и других факторов, влияющих на изменчивость и жизнестойкость, присущие низшему уровню трофической сети (со ссылкой на часть IV «Оценка сквозных вопросов: продовольственная безопасность и безопасность питания»).

Глава 7

Карбонатообразование в океане

Роль океанического карбонатообразования в формировании атоллов и пляжей — потенциальные последствия закисления океана.

Глава 8

Эстетические, культурные, религиозные и духовные экосистемные услуги, получаемые от морской среды

Масштаб взаимодействий человека с океанами и морями на эстетическом, культурном, религиозном и духовном уровнях, включая захоронения в море, и возможные проявления того, как эти взаимодействия затрагиваются другими изменениями. Здесь будет также дана ссылка на главу 27 «Туризм и досуг».

Глава 9

Выводы по основным экосистемным услугам, помимо снабженческих

Резюме основных вопросов, включая потребности в наращивании потенциала и информационные пробелы, обозначенные в главах 3–8.

Часть IV

Оценка сквозных вопросов: продовольственная безопасность и безопасность питания

Эта часть будет в значительной степени опираться на оценки, проведенные Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). Будет поставлена цель использовать работу ФАО, но не дублировать или оспаривать ее.

Глава 10

Океаны и моря как источники продовольствия

Масштабы человеческой зависимости от океанов и морей в плане продовольствия и факторы давления, создаваемые растущим спросом, различия между разными районами мира и степень зависимости одних таких районов от других в том, что касается рыбы и морепродуктов, а также вклад живых морских ресурсов в продовольственную безопасность.

Глава 11

Промысловое рыболовство

11.А. Коммерческие запасы рыб, моллюсков и ракообразных: нынешнее состояние коммерчески эксплуатируемых запасов рыб, моллюсков и ракообразных и сказывающиеся на них факторы, включая методы лова — степень эконо-

мической активности (масштабное коммерческое, кустарное и рекреационное^e рыболовство).

11.B. Прочие запасы рыб, моллюсков и ракообразных: нынешнее состояние запасов рыб, моллюсков и ракообразных, становящихся объектом кустарного или натурального рыбного хозяйства — значимость для жизненного уклада — нынешнее состояние рыбных запасов, в настоящее время не эксплуатируемых.

11.C. Воздействие промыслового рыболовства (масштабный коммерческий, кустарный и натуральный промысел) на морские экосистемы, проявляющееся во влиянии на трофическую сеть, в прилове (рыб, млекопитающих, рептилий и морских птиц) и в применении различных орудий и методов лова, включая воздействие выбросов на другие дикие организмы и воздействие утерянных или покинутых рыболовных снастей.

11.D. Последствия загрязнения для живых морских ресурсов: возможные последствия химического и радиоактивного загрязнения для запасов живых морских ресурсов, идущих в пищу — влияние потенциальных угроз такого загрязнения.

11.E. Незаконный, несообщаемый и нерегулируемый промысел^f: размах, ареал и воздействие на рыбные запасы.

11.F. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к промысловому рыболовству.

11.G. Прогнозы состояния запасов рыб, моллюсков и ракообразных на ближайшее десятилетие в свете всех относящихся к этому факторов.

11.H. Выявление пробелов в способности заниматься промысловым рыболовством, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты промыслового рыболовства и состояние и динамику живых морских ресурсов.

Глава 12

Аквакультура

12.A. Масштабность и распространение аквакультуры: места, где ведутся аквакультурные работы — разводимые виды — экономическое значение и вклад в продовольственную безопасность.

12.B. Вводимые ресурсы аквакультуры и ее воздействие: спрос на прибрежные пространства — спрос на рыбную муку как продукт промыслового рыболовства.

12.C. Загрязнение и заражение в результате ведения аквакультуры: использование химикатов — взаимодействие вырвавшихся на волю особей с дикими.

12.D. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к аквакультуре.

^e По поводу рекреационного рыболовства см. также главу 27 «Туризм и досуг».

^f Как он определяется в Международном плане действий ФАО по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла.

^g Первая глобальная комплексная морская оценка не будет включать какого-либо анализа проводимой политики.

12.E. Прогнозы роли аквакультуры на ближайшее десятилетие в свете всех относящихся к этому факторов.

12.F. Выявление пробелов в способности заниматься аквакультурой, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты аквакультуры.

Глава 13

Приумножение рыбных запасов

13.A. Восстановление истощенных запасов с помощью морского рыбоводства и высвобождения рыбы из рыбоводческих питомников.

13.B. Пересадка живых морских ресурсов в другие экосистемы.

13.C. Последствия искусственного приумножения запасов для природных экосистем.

13.D. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к приумножению рыбных запасов.

13.E. Выявление пробелов в способности заниматься приумножением рыбных запасов, а также оценивать его экологические, социальные и экономические аспекты.

Глава 14

Морские водоросли и другая пища морского происхождения

14.A. Масштабы и места собирания, а также значимость пищи (помимо рыбы, моллюсков и ракообразных), получаемой из океанов и морей — прогнозируемое развитие ситуации на ближайшее десятилетие.

14.B. Потенциальное воздействие собирания морских водорослей и другой пищи морского происхождения.

14.C. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к собиранию морских водорослей и другой пищи морского происхождения.

14.D. Выявление пробелов в способности оценивать экологические, социальные и экономические аспекты морских водорослей и другой пищи морского происхождения.

Глава 15

Социально-экономические аспекты рыболовства и пищи морского происхождения

15.A. Увязка со здоровьем человека: полезность и проблемность для здоровья той пищи, которая имеет морское происхождение, включая возможность дополнения скудных белком рационов — химическое, токсичное и бактериальное загрязнение.

15.B. Масштаб и значимость трудоустройства в рыболовстве и аквакультуре: численность занятых — соотношение заработка там со средним местным заработком — частотность травматизма среди рыбаков в сравнении с другими отраслями.

15.C. Роль рыболовства в социальной структуре: роль рыбаков в местных сообществах — распространенность ситуаций, когда рыболовство служит единственным источником средств к существованию — степень, в которой местные общества зависят от рыболовства и аквакультуры.

15.D. Взаимосвязь между такими факторами, как районы лова, собственность на рыболовные суда и их эксплуатация, порты выгрузки и распределение потребления: выгоды, которые государства (и базирующиеся в них эксплуатанты) извлекают из рыболовства и аквакультуры.

15.E. Осуществление международных рыбохозяйственных соглашений.

15.F. Влияние перемен на рынках: рост дальних перевозок выгруженных уловов рыбы, моллюсков и ракообразных.

15.G. Смыкание с другими отраслями: активность экономической деятельности, зависящей от рыболовства и аквакультуры в плане как поставок оборудования (особенно судов), так и обработки добытой продукции в цепочке добавления стоимости.

15.H. Выявление пробелов в способности заниматься рыболовством, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты рыболовства.

Глава 16

Выводы по продовольственной безопасности

16.A. Резюме основных вопросов, включая потребности в наращивании потенциала и информационные пробелы, обозначенные в главах 10–15.

16.B. Долгосрочное развитие производства продовольствия из морских ресурсов — влияние климатических изменений (в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и на основе выводов Межправительственной группы экспертов по изменению климата) — воздействие демографических изменений — взаимосвязь с изменениями в производстве продовольствия на суше.

Часть V

Оценка других видов человеческой деятельности в морской среде

Глава 17

Судоходство

17.A. Значимость судоходства для мировой торговли: главные судоходные пути — объем мирового товарооборота по морю — экономические выгоды, извлекаемые из судоходной деятельности государствами, включая государства флага — прогнозы изменений на ближайшее десятилетие, в том числе изменений в возможностях для судоходства в высоких широтах из-за изменений в ледяном покрове.

17.B. Угрозы, порождаемые судоходством: места, масштабы и тенденции — загрязнение с судов (с охватом всех форм загрязнения, регулируемых приложениями I–VI к Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов, а также противообрастающей обработки и зашумления) — акустическое

воздействие судоходства на морские организмы — аварии судов, включая их долгосрочные последствия — инвазивные виды в балластной воде и прочие угрозы для биобезопасности — транспортировка судов на слом — соотношение рисков, которые судоходство создает для прибрежных государств, с объемом их торговли.

17.C. Угрозы для морской среды, порождаемые перевозкой морем опасных и вредных веществ и радиоактивных веществ.

17.D. Смыкание с другими отраслями и торговлей: судостроение — слом судов — бункеры — страховые, фрахтовые и навигационные службы.

17.E. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к судоходству.

17.F. Выявление пробелов в способности заниматься судоходством, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты судоходства, включая выполнение международных конвенций и других документов.

Глава 18

Порты

18.A. Масштаб и значимость портовой деятельности: местоположение и загрузка — прогнозируемый рост, включая последствия изменений в судоходных путях, рассматриваемых под рубрикой 17.A — экономические выгоды для государств порта.

18.B. Последствия создания и эксплуатации портов: размах развития портов — дноуглубительные работы в навигационных целях — организация удаления судовых отходов, включая эффект от режимов взимания сборов — загрязнение с судов в порту — ремобилизация загрязнителей при дноуглубительных работах.

18.C. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к портовому строительству и портовому хозяйству.

18.D. Выявление пробелов в способности оценивать экологические, социальные и экономические аспекты портов, а также вести мониторинг их воздействия на морскую среду.

Глава 19

Подводные кабели и трубопроводы

19.A. Протяженность, местонахождение и роль кабелей и их прокладки: роль для международных коммуникаций и Интернета — прогнозируемое развитие ситуации на ближайшее десятилетие — трудоустройство — смыкание с другими отраслями — экономические выгоды.

19.B. Потенциальное загрязнение и физический ущерб от кабелей и трубопроводов — во время прокладки/монтажа — во время использования — после вывода из эксплуатации.

19.C. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к трубопроводам и кабелям и прокладке трубопроводов и кабелей.

19.D. Выявление пробелов в способности заниматься прокладкой кабелей и монтажом трубопроводов, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты прокладки кабелей и монтажа трубопроводов.

Глава 20

Привнесение загрязнителей с суши через прибрежную, речную и атмосферную среду

20.A. Городские сточные воды, включая продукты жизнедеятельности крупных городов и круизных судов в гаванях: масштабы и степень очистки — характер воздействия как при прямом попадании, так и при попадании через реки, включая влияние на микробиологическое качество прибрежных вод, а также экономическую составляющую пагубных последствий для качества воды, особенно в аквакультуре и туризме — прогнозируемое развитие ситуации на ближайшее десятилетие.

20.B. Промышленные сбросы, включая точечные источники: вредные вещества, включая стойкие органические загрязнители и тяжелые металлы — углеводороды — питательные вещества — масштабность сбросов (напрямую, через реки и через атмосферу) — степень очистки — характер последствий, включая воздействие на здоровье человека через трофическую цепь — прогнозируемое развитие ситуации на ближайшее десятилетие.

20.C. Сельскохозяйственные стоки и выбросы: масштабность (привнесение напрямую и через реки, а также перенос питательных веществ через атмосферу) — характер воздействия — прогнозируемое развитие ситуации на ближайшее десятилетие.

20.D. Эвтрофикация: совокупное воздействие попадающих загрязнителей городского, промышленного и сельскохозяйственного происхождения (включая цветение водорослей) с учетом также последствий взмучивания в прибрежных водах и денитрификации в эстуариях — ссылка на последствия для рыбных запасов и для трофической сети.

20.E. Привнесение радиоактивных веществ как из атомной промышленности, так и из неатомных отраслей — фактическое, потенциальное и подозреваемое воздействие привнесения радиоактивных веществ.

20.F. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к преодолению воздействия загрязнителей, привносимых с суши.

20.G. Выявление пробелов в способности оценивать экологические, социальные и экономические аспекты, связанные с привнесением загрязнителей с суши через прибрежную, речную и атмосферную среду.

20.H. Масштаб опреснительных работ и их экологических последствий. Выявление пробелов в способности заниматься опреснительными работами, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты таких работ.

Глава 21**Морская^h добыча углеводородов**

21.A. Масштаб и значимость морской добычи углеводородов и ее социально-экономические выгоды.

21.B. Последствия разведочных работ, в том числе сейсмической съемки, а также эксплуатации и ее прекращения.

21.C. Аварии на морских установках и их последствия, включая долгосрочное воздействие.

21.D. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты применительно к морской добыче углеводородов.

21.E. Выявление пробелов в способности заниматься морской добычей углеводородов, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты морской добычи углеводородов.

Глава 22**Другие отрасли морской энергетики**

22.A. Масштабы освоения ветряной, волновой, океанской термальной и приливной энергии — нынешние, планируемые и прогнозируемые.

22.B. Экологические выгоды и последствия освоения ветряной, волновой, океанской термальной и приливной энергии.

22.C. Ожидаемая рентабельность освоения ветряной, волновой, океанской термальной и приливной энергии.

22.D. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к освоению ветряной, волновой, океанской термальной и приливной энергии.

22.E. Выявление пробелов в способности заниматься освоением ветряной, волновой, океанской термальной и приливной энергии, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты освоения ветряной, волновой, океанской термальной и приливной энергии.

Глава 23**Морские добычные отрасли**

23.A. Масштаб и значимость добычи песка и гравия: экологические последствия добычи песка и гравия.

23.B. Экономические выгоды добычи песка и гравия.

23.C. События в других отраслях разработки морского дна: нынешнее состояние дел и потенциальные масштабы.

23.D. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к морским добычным отраслям.

^h Термин «морской» в данной главе и следующих двух главах охватывает все установки, расположенные в морской среде, будь то во внутренних водах или на морских пространствах, подпадающих под суверенитет или юрисдикцию государств.

23.Е. Выявление пробелов в способности заниматься морскими добычными работами, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты морских добычных работ.

Глава 24

Удаление твердых отходов

24.А. Типы и объемы отходов, сбрасываемых в море, включая взрывчатые вещества и опасные жидкости и газы, и потенциальное воздействие на морскую среду — прогнозируемые уровни сбросов на ближайшее десятилетие.

24.В. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к сбросу твердых отходов в море.

24.С. Выявление пробелов в способности заниматься сбросом твердых отходов в море, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты удаления твердых отходов в море.

Глава 25

Замусоривание моря

25.А. Многочисленные причины замусоривания моря, включая нехватку контроля за удалением отходов на суше, слабую организацию удаления пляжного мусора и мусора, производимого судами, а также масштабность и распространенность проблемы.

25.В. Подходы к борьбе с замусориванием моря — диапазон применения — примеры достигнутого прогресса.

25.С. Выявление пробелов в способности контролировать морской мусор, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты морского мусора.

Глава 26

Физическое взаимодействие между сушей и морем

26.А. Переустройство земель: масштабы и места проведения мероприятий по переустройству земель и модификации местообитаний и затронутые местообитания — значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к переустройству земель и модификации местообитаний.

26.В. Абразия суши морем: экономические и социальные издержки абразии суши — последствия, которыми оборачивается сооружение берегоукреплений для морских и прибрежных местообитаний, в том числе пляжей и окаймляющих островов — воздействие на малые островные развивающиеся государства — издержки берегоукрепительных работ — значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к абразии суши морем.

26.С. Изменения в седиментации: седиментация в морской среде в результате абразии суши дождями и реками — упадок морской седиментации в результате водохозяйственных мероприятий — воздействие обоих типов изменений на морские и прибрежные местообитания, включая эстуарии, дельты, подводные каньоны — значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к контролю причин изменения седиментационного режима.

26.D. Выявление пробелов в способности оценивать физическое взаимодействие между сушей и морем.

Глава 27

Туризм и досуг

27.A. Места и масштабы туризма и досуга, включая круизные суда: трудоустройство — экономические выгоды туризма — экономические выгоды, даваемые защитой морского биоразнообразия.

27.B. Рекреационное и спортивное рыболовство и его воздействие на дикую морскую природу.

27.C. Воздействие прогулочных и туристических судов на чувствительные морские районы.

27.D. Усугубление туризмом проблем сточных вод и загрязнения, в том числе с круизных судов (см. также рубрику 20A «Городские сточные воды»).

27.E. Места и масштабы проявления других последствий туризма, включая возмущение и разрушение местообитаний.

27.F. Взаимоотношения между туризмом и защитой морских организмов и местообитаний (например, «любование китами» и китовые заповедники).

27.G. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к регулированию экологического воздействия туризма на морскую среду.

27.H. Выявление пробелов в способности оценивать взаимосоприкосновение туризма с морской средой, а также экологические, социальные и экономические аспекты туризма.

Глава 28

Опреснительные работы

Масштабы опреснительных работ и их социально-экономические выгоды. Выявление пробелов в способности заниматься опреснительными работами, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты опреснительных работ.

Глава 29

Использование морских генетических ресурсов

29.A. Нынешние темы, места и масштабы проведения морских научных исследований и прикладных работ, включая формы использования морских генетических ресурсов и смежные вопросы, такие как права интеллектуальной собственности и виды воздействия.

29.B. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к морским научным исследованиям и прикладным работам, затрагивающим морские генетические ресурсы.

29.C. Выявление пробелов в способности заниматься морскими научными исследованиями и прикладными работами, затрагивающими морские генетиче-

ские ресурсы, а также оценивать их экологические, социальные и экономические аспекты.

Глава 30

Морские научные исследования

30.A. Темы, масштабы и места проведения морских научных исследований.

30.B. Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к морским научным исследованиям.

30.C. Выявление пробелов в способности заниматься морскими научными исследованиями, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты морских научных исследований, включая передачу технологий.

Глава 31

Выводы по другим видам человеческой деятельности

Резюме проявлений взаимосвязи между движущими силами, определяющими человеческую деятельность, и состоянием морской среды, учитывающее различные факторы давления.

Глава 32

Наращивание потенциала применительно к человеческой деятельности, сказывающейся на морской среде

Общие выводы по выявлению пробелов в способности заниматься выше-названной человеческой деятельностью, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты человеческой деятельности, сказывающейся на морской среде.

Часть VI

Оценка морского биологического разнообразия и местообитаний

Глава 33

Введение

Цель данной части состоит в следующем: а) представить общую картину морского биологического разнообразия и того, что о нем известно; б) произвести обзор состояния и динамики морских экосистем, организмов и местообитаний, которые научно отнесены к уязвимым, исчезающим либо по иным причинам нуждающимся в особом внимании или защите, и обзор нависших над ними угроз; в) рассмотреть значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты^g применительно к сохранению морских организмов и местообитаний; и d) выявить пробелы в способности определять морские организмы и местообитания, которые относятся к уязвимым, исчезающим либо по иным причинам нуждающимся в особом внимании или защите, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты сохранения морских организмов и местообитаний.

Раздел А — Обзор морского биологического разнообразия

Глава 34

Масштабы морского биологического разнообразия

Основные градиенты разнообразия по видам, сообществам и местообитаниям (от прибрежных к абиссальным, от экваториальных к полярным, тип субстрата, соленость).

Глава 35

Степень оцененности морского биологического разнообразия

Доля основных групп организмов и местообитаний в различных морских регионах, подвергающихся систематической оценке на предмет их состояния, их динамики и угрожающих им факторов.

Глава 36

Общее состояние основных групп организмов и местообитаний

Резюме (в разбивке по основным группам и морским регионам) состояния, динамики и угроз, включая совокупное воздействие факторов давления, выявленное этими оценками.

Раздел 36.A. Северная Атлантика

Раздел 36.B. Южная Атлантика

Раздел 36.C. Северная часть Тихого океана

Раздел 36.D. Южная часть Тихого океана

Раздел 36.E. Индийский океан

Раздел 36.F. Глубинные слои открытого океана

Раздел 36.G. Северный Ледовитый океан

Раздел 36.H. Южный океан

Каждый из этих разделов будет строиться по следующей схеме:

1. Вступительная часть, характеризующая регион, — масштаб шельфа, глубоководных районов, островов и т. д., а также народонаселение, экономические и жизненные уклады, связанные с морем.

2. Прибрежный район

а) Состояние и динамика биоразнообразия:

- i) рыба (включая пелагических макробеспозвоночных, таких как кальмары, креветки и т.д.);*
- ii) бентические сообщества;*
- iii) сообщества зоопланктона;*
- iv) первичные продуценты — фитопланктон и макроводоросли;*
- v) прочая биота, характеризующаяся важной динамикой, — любые виды морских млекопитающих, птиц и пресмыкающихся, характеризующиеся особенно важной динамикой;*

- b) Основные факторы давления в прибрежной зоне и основные группы, затронутые факторами давления.
- c) Основные экосистемные услуги, на которые воздействуют факторы давления:
 - i) утрачиваемые услуги для экосистем;
 - ii) утрачиваемые услуги для людей.
- 3. Район шельфа или граничных течений (раздел будет построен по той же схеме, что и раздел по прибрежному району).
- 4. Анализ любых особых районов — полузамкнутые моря и т.д.
- 5. Вопросы особого охранного статуса:
 - a) по таксономическим группам;
 - b) по основным видам местообитаний.
- 6. Факторы устойчивости.

Раздел В — Морские экосистемы, организмы и местообитания, научно отнесенные к угрожаемым, исчезающим либо по иным причинам нуждающимся в особом внимании или защите

Этот раздел будет охватывать морские экосистемы, процессы, организмы и местообитания, требующие особого внимания, и будет строиться с учетом обзора, делаемого в разделе А.

I. Морские организмы

Глава 37

Морские млекопитающие

Глава 38

Морские птицы

Глава 39

Морские пресмыкающиеся

Глава 40

Акулы (и другие пластиножаберные)

Глава 41

Тунцы и марлиновые

II. Морские экосистемы и местообитания

Глава 42

Холодноводные кораллы

Глава 43

Тепловодные кораллы

Глава 44

Эстуарии и дельты

Глава 45

Биомасса глубоководных районов открытого океана

Глава 46

Гидротермальные жерла и холодные просачивания

Глава 47

Льды высоких широт

Глава 48

Заросли ламинарии и морские травы

Глава 49

Мангровые леса

Глава 50

Соленые болота

Глава 51

Саргассово море

Глава 52

**Подводные горы и другие подводные геологические объекты,
потенциально подверженные нарушениям**

**Раздел С — Экологические, экономические и/или социальные аспекты
сохранения морских организмов и местообитаний и потребности
в наращивании потенциала**

Глава 53

**Значимые экологические, экономические и/или социальные аспекты
применительно к сохранению морских организмов и местообитаний**

Глава 54

Потребности в наращивании потенциала

Выявление пробелов в способности определять морские организмы и местообитания, которые относятся к угрожаемым, исчезающим либо по иным причинам нуждающимся в особом внимании или защите, а также оценивать экологические, социальные и экономические аспекты сохранения морских организмов и местообитаний.

Раздел D. Резюме по морскому биологическому разнообразию

Глава 55

Резюме по морскому биологическому разнообразию

Резюме основных вопросов, включая потребности в наращивании потенциала и информационные пробелы, обозначенные в главах 33–54.

Часть VII

Общая оценка

Глава 56

Общая оценка антропогенного воздействия на океаны

56.A. Рассмотрение воздействия, которое совокупные факторы давления оказывают на общее состояние океанов и морей.

56.B. Выполняемые с помощью разной оценочной методики анализы, призванные выяснить общее антропогенное воздействие на океаны и моря.

Глава 57

Общая ценность океанов для людей

Выполняемые с помощью разной оценочной методики анализы, призванные выяснить выгоды, получаемые людьми от океанов, включая оценку издержек, которыми оборачивается экологическая деградация.
